廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-[illegible]850

精·細·炸麵（中西菜館合用）
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行　歡迎采辦

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU1-3816
59 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少棠
專業裱花紙　油色
寓跑路街三九一號
盼利旅館三十二號房
電話 MU3-9717

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號緬街
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

代引見
西名醫
治愈疾病
辦事處
雲埠電話
MU 3-9710

加拿大
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣齊備
肉類瓜菜
日日新鮮
精製燒臘
式式味美
僑胞賜顧
位位歡迎

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦
外洋各埠　土產人參
野山移參　精製移參
北高麗參　石柱鵝參
吉林草參　珠春鹿尾
北鹿茸份　各省藥材
綠手茸片　異桂雪耳
著名
雌參三雞大補茶
南鎮蛤蚧大補茶
發貨與外埠郵來函[illegible]
各貨付郵出口忠誠取用
貨真價實童叟無欺
司理　劉建明謹啟
香港永樂東街一百二十七號

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
12[illegible]5 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平
司理人
佐治麥吾謹啟

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962

不吝巨資重修
務求盡善盡美
力促設備美化
本店位近華區
交通便利
侍應週到
華貴幽靜
一流風格
價錢克己

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B.C.　電話 MU 1-5[illegible]

本社（設在）華區
位居適中　房間空氣
床褥潔淨　煖氣熱水
時常充足　各界僑胞
來往駐宿　長住暫居
攜隨行李　上落週妥
飛機　船紙　車票
服務代辦　如蒙垂委
竭誠歡迎
司理　關邦健謹啟

◎**吳氏花舖**
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理　吳照光　胡忠[illegible]

長篇武俠小說

劍氣珠光

王度廬著

第十四回

故人相見酒店慨傾盃
惡盜成擒深宵驚遇俠

式陸柒

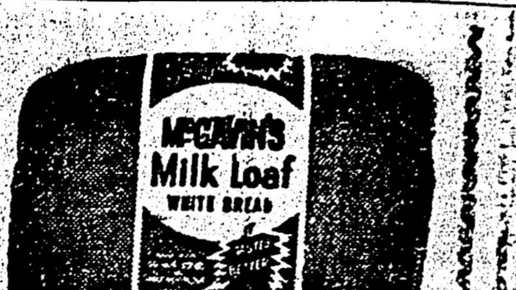
「請。有一位北京來的馮標頭。花槍馮隆。他可住在這裏嗎？」兩個夥計彼此望了一眼。一個就說：「你等一等。我們給你問一問去。」說時。這夥計轉身往裏去了。秀蓮看這情形。花槍馮隆是果然在這裏了。當下心中十分歡喜。又怕馮隆會跑出來逃走。她便橫馬將大門堵住。並問另一個夥計說：「你們這標店有後門沒有？」這夥計搖頭說：「沒有。」並問：「你從那兒來的？」秀蓮說：「我是從修武縣來的。」這夥計一聽秀蓮是由修武縣來的。他就很注意秀蓮的紅馬。和馬上的雙劍。此時剛才進去的那個夥計。已把他們標行裏的一個標頭請了出來。這個標頭年有二十餘歲。紫紅臉。兩隻兇猛的大眼睛。穿着一身青布短褲。一瞧瞧見俞秀蓮。他卻嚇得變色。轉身就跑。秀蓮認得此人就是在三年以前自己單身救父。那最初與自己交過手的何七虎。當下秀蓮牽馬追進門去。叫道：「何七虎。你站住。我並非找你們報仇來了！」可是何七虎那敢回頭。直跑到北屋櫃房裏。找出來他的哥哥鐵塔何三虎。何三虎當年隨苗振山與玉瑛到過北京。他也深知俞姑娘的利害。當下他面帶懼色。出了屋。就向秀蓮一抱拳。說：「俞姑娘。這兩年來。我們並沒再找尋姑娘。咱們的舊事都不提了。今天你來到這裏。是又要幹什麽呀？」秀蓮見了何家兄弟。雖然心中依舊憤恨。但她轉又一想。便淒然長歎。說：「你們兄弟不要害怕。這次我並不是尋你們來。你們的父親與我父親原是至友。後來因爲你父親作錯了事。我父親才把他殺死。但後來他老人家心中永遠難過。從那時才絕意江湖。後來因你們向我家屢次尋仇。我父親才憂急致死。本來我是不能饒恕你們的。可是如今我想開了。咱們兩家這樣冤冤相報。也不是個了局。所以我不想再向你們報仇了。現在我來到開封是爲別人的事情。只是要見花槍馮隆。」那何三虎。何七虎兄弟聽秀蓮此來。並不是報仇。他們就都放了心。何三虎並想起他們的父親。也不住落淚說：「俞姑娘你說的對。咱們舊事都不用提了。現在你要找花槍馮隆。我也知道你的來意。

KUO KONG SILK CO.
國光絲髮公司
PENDER ST.　VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929

專辦大宗
中國綢髮男女衣
各國綢及水松名
貴宮庭家具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即寄
精造
各款小衫線仔衫
舞廳館用衣褸仔
文衫唐衣唐褲圍
身枱布茶巾旅店
床布枕套毛巾盆
西大監貢獻

加拿大 **廣濟堂中西藥行** 雲高華
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4. B.C

◎**林仕宜**
專醫
跌打外科
（發明神效）
藥必止藥水，每樽一
元，此水善能治一切
瘡病，癬，癩，鹹粒
，水濕，腳趾爛痕爛
尤為特效一經施用，
快過打針也，照常用
精製造丸散，快捷妥
當蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓



麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

振那露麵包公司商標
GB
gb
或
gb GENERAL BAKERIES
均是好麵包之符號
日日新鮮送到汝舖頭

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號　電話：MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

雲高華埠
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社　華區適中
出入利便　房舍通爽
床褥清潔　煖氣熱水
日夜供應　招呼週到
僑胞光顧　格外歡迎
司理　甄法明　朱旺　啓

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B.C

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

◎**重新廣告**
本旅館新人接手營業大加改良煥然
一新房舍通爽汽喉溫煖床褥新買清
潔水喉冷熱招待妥當來往便利僑胞
光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU1-9035
Vancouver, B.C.
新世界旅館
司理　盧福勝　黃國連

加拿大　雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE—MA. 9743

新到
米菜
零沽批發
一律歡迎
《新電話》
MU. 5-9743

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
四三一號哥林比亞街　電話MU.4-8821

經售及修理名
廠傳眞機，收
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保証滿
意，

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙　長壽及普通唱片包羅萬有
目錄印備函索即奉
專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳眞機
精工接裝各種電火煤氣熱水爐工程

★最新辦到長壽唱片

美聲公司出品—每張四元半
恨不相逢未嫁時　芳艷芬（客串）　天涯　梅欣　崔妙芝　盧筱萍　莫金城　鄧玉霞　四張
鳳嬌投水　鍾雲山　吳君麗　梁金鳳　盧麗卿　小甘羅　三張
斷腸碑　鍾雲山　洗劍麗　梁金國　紅綫女　羅新鳳　源妙貞　三張
（八音）太子下漁舟　黃其浩　領導　一張

娛樂公司出品—每張四元半
牡丹亭驚夢　鍾雲山　陳露仙　梅欣　盧筱萍　白龍珠　李寶倫　四張
夫買妻兒　江平　崔妙芝　黎浩寧　盧筱萍　梓樑　李錦帆　四張

幸運公司出品—每張四元
新白金龍　張瑛　吳君麗　梅欣　麥秋儀　新靚少鳳　袁立祥　三張
鴛鴦淚　天涯　崔妙芝　何文煥　李香琴　張醒非　小甘羅　三張
苦鳳鶯憐　林家聲　洗劍麗　余蕙芬　何燕燕　新醒波　李紅棉　三張

音樂片：
(一)漢宮秋月　孔雀開屏　蝴蝶曲　醉月　柳底鶯　出谷黃鶯　合一張
(二)落葉風聲　凱旋　狂歡　盼郎歸　[illegible]　三寶佛　合一張
(三)連環扣　柳搖金　鷓鴣飛　到春雷　楊翠喜　月影寒梅　合一張

▲外埠歡迎 C.O.D. 交易　快捷安全▼

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813

葉求錦	Dr. K. G. Yip 536 Main St.	Phone: Off. MU. 1-1718 " Res. HE. 3-3103
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. MU. 1-8610 Res. TR. 6-7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MU. 1-2053 " Res. WA. 2-8211
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. MU. 4-2824
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone Off. MU. 4-4934 Res. RE. 8-7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone. Off. MU. 1-4709 Res. RE. 3-8338
陳因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 5-7516 "Res. AM. 1-58[illegible]7
周亮英	Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway	Phone: Off. RE. 3-0911 Res. RE. 8-8626
黃文雄	Dr. Jock Wong 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 3-5230 HE. 4-7741
徐鐸權	Dr. Dodd Q. Chu Suite 4, S. Burnaby	4695 Kngsway Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783
蔣黃文英	Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway	Phone: Off. TR. 6-2618 Res. AM. 1-9525
勞左治	Dr. George Loh 802 E. Hastings St.	Phone: MU. 3-6128 Day & Night
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 1-7059 Suite 101
吳順才	Dr. Chye S. Goh Phone: Off. MU. 5-6302	501 Main St. Suite 5

奇氏止癢膏
一用見効
市上無雙

中西男女患皮膚病者，不論任何疥癬頑癬皮膚濕毒試用過奇氏止癢膏后均贊稱爲神聖藥品，的確奏效，有證明書存在，大盅二元，細盅一元，

奇氏生髮水（生髮露）不論男女因病或水土不服而致脫髮者立刻試用此葯水，經過一個至兩個月后脫髮即止，新髮即出現，兩者合共五元，

★介紹奇氏神仙油，主治上風傷風頭痛喉嚨痛等症，每樽一元，雲埠分銷處：片打街一三五號中國公司，跑路街三七四號增璧益書局，域埠非士括街五四四號萬育堂，皇家街一六二〇號滙生源

堅利公司介紹新書刊物如下
青春之歌，楊沫著一元五角，牛虻譯本一元八角，廣東旅行手冊四角半，世界各國地圖中英文版三元半，論紙老虎專輯與帝國主義都是紙老虎，四角半，人民公社好與人民公社解答，三角半，人民公社的幸福生活畫冊三角，

堅利公司白
The KINLEY CO.
639 E. Hastings St.
VANCOUVER, B.C.
MU. 3-3933